

Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

► **V** ДИРЕКТИВА 2001/109/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 19 декември 2001 година

относно статистическите изследвания, извършвани от държавите-членки за установяване на производствения потенциал на насажденията от определени видове плодни дървета

(ОВ L 13, 16.1.2002 г., стр. 21)

Изменена с

Официален вестник

		№	страница	дата
► <u>M1</u>	Решение 2006/128/ЕО на Комисията от 3 февруари 2006 година	L 51	21	22.2.2006 г.
► <u>M2</u>	Директива 2006/110/ЕО на Съвета от 20 ноември 2006 година	L 363	418	20.12.2006 г.
► <u>M3</u>	Решение 2008/690/ЕО на Комисията от 4 август 2008 година	L 225	14	23.8.2008 г.

Изменена с

► <u>A1</u>	Акт относно условията за присъединяване към Европейския съюз на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република и промените в учредителните договори на Европейския съюз	L 236	33	23.9.2003 г.
--------------------	---	-------	----	--------------



**ДИРЕКТИВА 2001/109/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ
И НА СЪВЕТА**

от 19 декември 2001 година

**относно статистическите изследвания, извършвани от
държавите-членки за установяване на производствения
потенциал на насажденията от определени видове плодни
дървета**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 285 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията ⁽¹⁾,

като действат съгласно процедурата, посочена в член 251 от Договора ⁽²⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Комисията, за да изпълни задачата, поверена ѝ съгласно Договора и разпоредбите на Общността, за управление на общата организация на пазара в сектора плодове и зеленчуци, следва да бъде точно информирана относно производствения потенциал на насажденията от определени видове плодни дървета в рамките на Общността и да има налични средносрочни прогнози за производството и доставките на пазарите. Тази информация понастоящем е предвидена в рамките на Директива 76/625/ЕИО на Съвета от 20 юли 1976 г. относно статистическите изследвания, провеждани от държавите-членки, за установяване на производствения потенциал на насажденията от определени видове плодни дървета ⁽³⁾. По повод на новите промени, с оглед яснота, е подходящо да се отмени посочената директива и да се замени с настоящата директива.
- (2) Всички държави-членки следва едновременно да извършват изследвания в насажденията от плодни дървета от един и същи вид, съгласно едни и същи критерии и със сравнителна точност. Новите насаждения достигат пълен добив само след определен брой години. Поради това изследванията следва да бъдат повтаряни на всеки пет години, за да се получи достоверна статистика за производствения потенциал, като се вземат предвид плодните дървета, които все още не са продуктивни.
- (3) Унифицирани изследвания следва да се провеждат във всяка държава-членка на основните сортове от всеки вид плод, като в същото време се полагат усилия за установяване на подразделения по сортове, които са толкова изчерпателни, колкото е необходимо.
- (4) Опитът от предишни изследвания на насажденията от плодни дървета показва, че е необходимо да се въведе определена

⁽¹⁾ ОВ С 96 Е, 27.3.2001 г., стр. 212.

⁽²⁾ Становище на Европейския парламент от 13 юни 2001 г. (все още не публикувано в *Официален вестник*), Съвместна позиция на Съвета от 8 ноември 2001 г. (все още не публикувана в *Официален вестник*) и Решение на Европейския парламент от 11 декември 2001 г. (все още не публикувано в *Официален вестник*).

⁽³⁾ ОВ L 218, 11.8.1976 г., стр. 10. Директива, последно изменена с Директива 1999/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 16, 21.1.2000 г., стр. 72).

▼B

гъвкавост в използваните от държавите-членки методи за изследване, като в същото време се запази сравнимостта на данните между държавите-членки.

- (5) Тъй като целите на предложената дейност, а именно да се получи пълна и достоверна статистика за производствения потенциал на насажденията от определени видове плодни дървета в Общността и за средносрочните прогнози за производството и доставката, не могат да бъдат постигнати задоволително поотделно от държавите-членки и могат следователно, с цел ефективност на дейността, да бъдат постигнати по-добре на общностно равнище, Общността може да приеме мерки, съгласно принципа на субсидиарността, както е посочено в член 5 от Договора. Съгласно принципа на пропорционалността, както е посочено в същия член, настоящата директива не излиза извън това, което е необходимо за постигането на тези цели.
- (6) Мерките, необходими за прилагането на настоящата директива, следва да бъдат приети съгласно Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за уреждане на процедурите за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията ⁽¹⁾,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

1. Държавите-членки следва провеждат през 2002 г., и на всеки пет години след това, изследване на насажденията от определени видове плодни дървета, съществуващи на тяхна територия.

2. Следните видове са предмет на изследването:

- а) десертни ябълки,
- б) десертни круши,
- в) праскови,
- г) кайсии,
- д) портокали,
- е) лимони,
- ж) дребноплодни цитрусови плодове.

Видовете, които са предмет на изследване в различните държави-членки, са определени в таблицата в приложението.

Списъкът от тези видове и посочената таблица могат да бъдат променяни съгласно процедурата, предвидена в член 8, параграф 2.

Изследването на насажденията от сортове ябълки и круши, предназначени само за употреба, различна от десертни ябълки и круши, е незадължително.

3. Изследването се отнася за всички стопанства с площи с плодни дървета, при условие че получените плодове са напълно или предимно предназначени за пазара.

Изследването обхваща чисти и смесени култури т.е. насаждения от плодни дървета от няколко от видовете, посочени в параграф 2, първа алинея, или от един или повече от тях, заедно с други видове.

4. Изследването може да бъде изчерпателно или на базата на случайна извадка съгласно критериите, посочени в член 3.

⁽¹⁾ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.



Член 2

1. Изследванията, посочени в член 1, се организират така, че резултатите да могат да бъдат представяни в различни комбинации със следните характеристики:

А) Сорт плод:

За всеки вид плод и по важност достатъчно сортове следва да бъдат показани, за да се подпомогне изготвянето на отделна оценка за всяка държава-членка, по сорт, на поне 80 % от общата засадена площ с плодни дървета от въпросните видове и, при всички случаи, всички сортове, представляващи 3 % или повече от общата засадена площ с плодни дървета, от въпросните видове.

Б) Възраст на дърветата:

Възрастта на дърветата трябва да бъде изчислена от времето на засаждането им в овощната градина. Сезонът за засаждане, който е от есента до пролетта, се счита за един период.

В) Засадена площ, брой дървета и плътност на насажденията:

Плътността на насажденията може да бъде изследвана пряко или може да бъде изчислена на базата на засадената площ.

2. Подробни правила за прилагането на настоящия член се приемат съгласно процедурата по член 8, параграф 2.

Член 3

1. В случай на извадково изследване площта трябва да е представителна за поне 95 % от засадената площ с плодни дървета. За площите, които не са обхванати от извадката, се прави оценка.

2. По отношение на резултатите от изследванията, извършени чрез извадково изследване, държавите-членки вземат всички мерки, за да гарантират, че грешки от извадката при 68 % ниво на сигурност са в рамките на 3 % за цялата национална площ, засадена с плодни дървета от всеки вид.

3. Държавите-членки вземат подходящи мерки, за да ограничат грешките при отчитане и, при необходимост, да изчислят техния ефект върху цялата засадена площ с плодни дървета от всеки вид.

4. Правилата за прилагането на настоящия член се приемат съгласно процедурата по член 8, параграф 2.

Член 4

1. Държавите-членки уведомяват Комисията за резултатите от тези изследвания възможно най-бързо и при всички случаи преди 1 октомври на годината, следваща годината на изследването.

2. Резултатите, посочени в параграф 1, се предоставят за всяка производствена област. Границите на производствените области, приети за държавите-членки, се фиксират съгласно процедурата, посочена в член 8, параграф 2.

3. Грешките в наблюдението и грешките в извадката, предвидени в член 3, се съобщават преди 1 октомври на годината, следваща годината на извършване на изследването.

4. Държавите-членки изпращат на Комисията методологичен отчет относно начина на извършване на проучването не по-късно от 1 октомври от годината, следваща годината на проучването.



Член 5

Държавите-членки, които разполагат с годишни данни:

- а) за площите плодни дървета, които са изсечени на тяхна територия и
 - б) за новите насаждения от плодни дървета на тяхна територия,
- предават тези данни на Комисията не по-късно от 31 октомври на годината, следваща референтната година.

Член 6

Комисията проучва, в рамките на консултации и постоянно сътрудничество с държавите-членки:

- а) предоставените резултати,
- б) повдигнатите технически проблеми, по-специално свързани с подготовката и провеждането на тези изследвания,
- в) значението на резултатите от изследването.

Член 7

Комисията изпраща на Европейския парламент и на Съвета, в рамките на една година от предаването на резултатите от държавите-членки, доклад за придобития опит по време на изследването.

Член 8

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет за селскостопанска статистика, създаден с Решение 72/279/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾.

2. Когато се прави позоваване на настоящия параграф, се прилагат членове 4 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

Периодът, предвиден в член 4, параграф 3 от Решение 1999/468/ЕО, се определя на три месеца.

3. Комитетът приема свой процедурен правилник.

Член 9

Директива 76/625/ЕИО се отменя, считано от 16 април 2002 г.

Всяко позоваване на отменената Директива 76/625/ЕИО се счита за позоваване на настоящата директива.

Член 10

Държавите-членки приемат законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за да се съобразят с настоящата директива, не по-късно от 16 април 2002 г. Те незабавно информират Комисията за това.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

⁽¹⁾ ОВ L 179, 7.8.1972 г., стр. 1.

▼B

Член 11

Настоящата директива влиза в сила в деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 12

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

▼ M3

ПРИЛОЖЕНИЕ

ВИДОВЕ ПЛОДНИ ДЪРВЕТА, ИЗСЛЕДВАНИ В РАЗЛИЧНИТЕ ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ

	Ябълки	Круши	Праскови	Кайсии	Портока- ли	Лимони	Дребно- плодни цитрусов- и плодове
Белгия	x	x					
България	x	x	x	x			
Чешка република	x	x	x	x			
Дания	x	x					
Германия	x	x					
Естония	x						
Ирландия	x						
Гърция	x	x	x	x	x	x	x
Испания	x	x	x	x	x	x	x
Франция	x	x	x	x	x	x	x
Италия	x	x	x	x	x	x	x
Кипър	x	x	x	x	x	x	x
Латвия	x	x					
Литва	x	x					
Люксембург	x	x					
Унгария	x	x	x	x			
Малта			x (*)				
Нидерландия	x	x					
Австрия	x	x	x	x			
Полша	x	x	x (*)	x (*)			
Португалия	x	x	x	x	x	x	x
Румъния	x (*)	x (*)	x (*)	x (*)			
Словения	x	x	x (*)	x (*)			
Словакия	x	x	x (*)	x (*)			
Финландия	x						
Швеция	x	x					
Обединено кралство	x	x					

(*) Не се провеждат изследвания за: възраст на дърветата, гъстота на насажденията и разнообразие на плодовете.